

1.- JUSTIFICACION Y DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO:



¿ Y por qué *iTM!*?

Iconografía y Teatro medieval en Navarra (*iTM!*) es un proyecto innovador que pretende abrir caminos a la investigación de la iconografía medieval en las artes escénicas y potenciar, de esta manera, procesos creativos novedosos en el estudio y difusión del valor que nos transmiten los elementos medievales presentes en la rica iconografía de Navarra.

El proyecto tiene una pretensión muy ambiciosa, en la que subyace el convencimiento de que el conocimiento, valoración y cuidado de nuestra riqueza iconográfica medieval no es una actividad tediosa que quede destinada o reducida al interés de personas estudiosas y eruditas. Antes al contrario, pensamos que el acceso a este conocimiento debe transformarse en una actividad atractiva, amena y al alcance de toda la población.

Estamos convencidos de que con la puesta en práctica del proyecto *iTM!* aportamos al público en general la oportunidad de conocer y aprender, de manera intuitiva y visual, algunos contenidos de nuestra cultura que, de otra manera, normalmente, pasan desapercibidos para la gran mayoría de las personas que las visitan.

Sabemos que, junto al sermón y las artes plásticas, el teatro se encuentra entre los tres grandes medios de comunicación social y transmisión cultural existentes en la Edad Media, y es, entre ellos, el más controvertido y menos conocido. En contra de una opinión muy generalizada, comprobamos que lo espectacular y dramático pasan a ser, en una época que se describe tradicionalmente como oscura y triste, componentes fundamentales de las expresiones culturales.

Parece claro que una parte importante de la población de la edad media participaba de alguna manera en las artes escénicas, que se encuentran inicialmente ligadas a la liturgia, como ocurre con los

tropos, *plantus*, rituales penitenciales, representaciones de Navidad, Pasión, procesiones... en los que se introduce, junto a la representación dramática o teatral, la música y la danza. Otras veces lo escénico está ligado a la exhibición del poder y al ocio, como ocurre en los desfiles, torneos, actuaciones musicales palaciegas y de plaza, bailes... Finalmente, en las representaciones propiamente teatrales que se ejecutan en los claustros monacales, los portegados y, finalmente, en las plazas públicas donde se acudía al mercado, y en donde se mezclaban con bailes, contorsionistas, actuaciones circenses, juglarescas....

Toda esta diversidad de formas de representación de lo escénico que encontramos en nuestro entorno, nos proporciona un medio rico y atractivo sobre el que organizar el proyecto que se presenta y una gran cantidad de recursos para promover actividades de distinta índole, que se adaptan a los distintos intereses de la población a la que nos dirigimos.

Con este proyecto *iTM!* pretendemos abrir una nueva ventana desde esta perspectiva, dando a conocer las muy abundantes huellas que existen en nuestro patrimonio monumental y en la cultura inmaterial colectiva de Navarra, a partir de una novedosa y bien precisa concepción de qué fueron las artes escénicas en el medievo, y para qué y cómo fueron utilizadas. Es una perspectiva novedosa, rica y sutil, que va a poner en evidencia detalles y gestos en la pintura y escultura, y usos arquitectónicos relacionados con las artes escénicas.

En definitiva, se trata de rescatar las huellas que las artes escénicas medievales dejaron en distintos soportes: en los muros de construcciones, en la escultura y pintura..., en miniaturas y producciones gráficas, en los diferentes hitos teatrales, y también en nuestra cultura a través de rituales y tradiciones..., y devolverlo al público en general presentándoselo con herramientas propias del siglo XXI.

Queremos también que este trabajo deje huella, que sea recuperable y una referencia.

Para el acercamiento e investigación del tema principal del proyecto, se van a utilizar diferentes formatos y plataformas de acceso a los contenidos:

- **Conferencias:** en formato divulgativo de *alta extensión*, accesible a público no especializado, sobre el patrimonio medieval material o inmaterial de cada merindad; y sobre las huellas que han dejado los temas escénicos medievales en siglos posteriores y en el arte contemporáneo.
- **Exposiciones de fotografía** sobre hitos relacionados en cada merindad con las artes escénicas o tradiciones: escenas de baile, de música, circo, procesiones, desfiles, rituales penitenciales, de bendición del agua, imágenes relacionadas con la muerte, danzas macabras, imágenes de escenas mitológicas o religiosas historiadadas, representaciones teatrales que acompañaban al calendario litúrgico, etc.

- **Folleto-guía:** para vincular los temas específicos de cada exposición con las conferencias, que se van a llevar a cabo en cada una de las merindades. Cada folleto-guía contará con más de 25 fotografías de alta calidad comentadas, obteniendo un resultado muy visual y didáctico.
 - **Narraciones con *kamishibai*:** se ha recurrido a este formato de narración oral de origen japonés para que los contenidos resulten accesibles a un abanico amplio de público.
 - **Performances poéticas y *bertsolarismo*:** que aporte otro punto de vista en el desarrollo de las temáticas a través del verso
 - **Actuaciones de danza** en las que se representará la *Danza de la Muerte*.
 - **Actuaciones musicales corales.**
 - **Edición de un libro:** que refleje los textos de investigación científica construidos para las conferencias, con el objetivo de crear una pequeña enciclopedia que recoja los hitos más importantes de Navarra que tienen relación con las artes escénicas medievales. Además de otros contenidos, como los folletos de cada una de las exposiciones que tendrán lugar en las merindades con imágenes fotográficas y textos explicativos, una traducción totalmente novedosa de un texto medieval, o una selección de poemas creados al efecto.
 - **Producción audiovisual:** se pretende que los espectáculos escénicos queden grabados, además de entrevistas con los expertos que participan en el programa, para que quede huella del resultado del proyecto. En concreto, prevemos la realización de tres audiovisuales:
 - *Rito penitencial medieval*, grabado en Valdorba con guión propio y la participación de actores de varios grupos de teatro, interpretación coral a cargo de *Gizonok*, guión y dirección de Javier Salvo;
 - *Danza de la Muerte*, interpretada por el grupo de danzas de Muthiko Alaiak con coreografía propia;
 - *Auto de San Nicolás*, obra escrita por Jean Bodel hacia el año 1200, será representada en la plaza de Ujué y grabada en vivo, con texto versificado al castellano por José Javier Jaurrieta, y adaptación y dirección de Javier Salvo.
- La producción audiovisual nos da la posibilidad de que el proyecto llegue a un mayor número de público diferente y no-próximo, y además pueda ser una alternativa de difusión de *ITM!* en caso de un nuevo confinamiento poblacional o perimetral, para hacer frente a la Covid-19. Esperamos que algunas de las producciones finales como el libro o los audiovisuales, puedan ser consultadas en bibliotecas o en centros escolares. Igualmente, los textos de *kamishibai*, acompañados por imágenes de producción propia, podrán también ser utilizados en centros escolares o en presentaciones para público infantil o público en general, en actividades de promoción turística en cada zona...